



Distr.: General  
16 November 2012  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو  
الدورة الثامنة  
الدوحة، ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر - ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢  
البند ١٣ من جدول الأعمال المؤقت  
التقرير السنوي عن التجميع والمحاسبة للأطراف المدرجة في المرفق باء بموجب  
بروتوكول كيوتو

التقرير السنوي عن التجميع والمحاسبة للأطراف المدرجة في المرفق باء  
بموجب بروتوكول كيوتو لعام ٢٠١٢

مذكرة مقدمة من الأمانة\*

موجز

طلب مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف)، بموجب المقرر ١٣/م أ-١، إلى الأمانة أن تبدأ نشر تقارير التجميع والمحاسبة السنوية بعد إنجاز الاستعراض الأولي بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو وتسوية أي مسألة من مسائل التنفيذ. ونشرت الأمانة التقرير الأول في عام ٢٠٠٨، الذي تضمن بارامترات المحاسبة الأولية. ومنذ عام ٢٠٠٩، أصبح التقرير يتضمن، إلى جانب بارامترات المحاسبة الأولية، معلومات بشأن ما يلي: (أ) مجموع انبعاثات غازات الدفيئة الناشئة عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو؛ (ب) انبعاثات وعمليات إزالة غازات الدفيئة الناشئة عن أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو والأنشطة المختارة المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٣ منه؛ (ج) معاملات وأرصدة وحدات

\* قُدمت هذه الوثيقة متأخرة عن موعدها لتأخذ في الاعتبار أحدث المعلومات المقدمة من الأطراف.

بروتوكول كيوتو. ويستند جزء من المعلومات الواردة في هذا التقرير إلى البيانات النهائية المسجلة في قاعدة بيانات التجميع والمحاسبة. ويستند باقي المعلومات إلى المعلومات السنوية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية التي هي أطراف أيضاً في بروتوكول كيوتو ولها التزامات مقيدة في المرفق باء لبروتوكول كيوتو، حتى ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢، وهي معلومات مؤقتة. وستصبح القيم النهائية متاحة بعد إنجاز الاستعراض السنوي لعام ٢٠١٢ وتسوية أي مسألة من مسائل التنفيذ.

## المحتويات

الصفحة	الفقرات		
٤	٨-١	.....	أولاً - مقدمة
٤	٢-١	.....	ألف - الولاية
٤	٧-٣	.....	باء - نطاق المذكرة
		.....	جيم - الإجراءات التي يمكن أن يتخذها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو
٦	٨	.....	ثانياً - حالة إعداد التقارير والأهلية
٦	١٢-٩	.....	ألف - حالة التقارير السنوية وعملية الاستعراض
٦	١٠-٩	.....	باء - حالة الأهلية
٧	١٢-١١	.....	ثالثاً - بارامترات المحاسبة الرئيسية
٩	٣٢-١٣	.....	ألف - بارامترات المحاسبة الأولية الرئيسية
٩	١٧-١٣	.....	باء - انبعاثات غازات الدفيئة وعمليات الإزالة عامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠
١٢	٢٥-١٨	.....	جيم - معاملات وأرصدة وحدات بروتوكول كيوتو
١٥	٣٢-٢٦	.....	

## أولاً - مقدمة

## ألف - الولاية

١- طُلب إلى الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية التي هي أطراف أيضاً في بروتوكول كيوتو ولها التزامات مقيدة في المرفق باء لبروتوكول كيوتو (الأطراف المدرجة في المرفق باء) أن تبدأ في تبليغ المعلومات التكميلية بموجب الفقرة ١ من المادة ٧ من بروتوكول كيوتو مع تقديم تقارير الجرد المطلوب تقديمها بموجب الاتفاقية عن السنة الأولى من فترة الالتزام بعد بدء نفاذ البروتوكول بالنسبة لذلك الطرف (المقرر ١٥/م أ-١). ولها أيضاً أن تبدأ في إبلاغ هذه المعلومات، على أساس طوعي، اعتباراً من السنة التي تلي تقديم المعلومات المشار إليها في الفقرة ٦ من مرفق المقرر ١٣/م أ-١. وينبغي لهذه المعلومات أن تتضمن ما يلي:

(أ) انبعاثات غازات الدفيئة من المصادر المدرجة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو المقدمة كجزء من قوائم الجرد السنوية لغازات الدفيئة؛

(ب) انبعاثات غازات الدفيئة البشرية المنشأ من مصادرها وعمليات إزالتها بواسطة البواليع الناجمة عن أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراثة المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٣، والأنشطة المختارة، إن وجدت، المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو؛

(ج) معاملات وأرصدة وحدات بروتوكول كيوتو: وحدات خفض الانبعاثات، ووحدات خفض الانبعاثات المعتمد، ووحدات خفض المعتمد المؤقتة، ووحدات الخفض المعتمد الطويلة الأجل، ووحدات الكميات المسندة، ووحدات الإزالة.

٢- وطلب مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف، بموجب المقرر ١٣/م أ-١، إلى الأمانة أن تبدأ في نشر تقرير التجميع والحاسبة السنوي المشار إليه في الفقرة ٦١ من مرفق ذلك المقرر بعد إنجاز الاستعراض الأولي. بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو وتسوية أي مسألة من مسائل التنفيذ التي تتعلق بالتكيف بموجب الفقرة ٢ من المادة ٥، أو بالكمية المسندة للطرف عملاً بالفقرتين ٧ و ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو، وأن تحيل هذه التقارير إلى مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف، وإلى لجنة الامتثال، وكل طرف من الأطراف المعنية.

## باء - نطاق المذكرة

٣- استجابة للطلب المشار إليه في الفقرة ٢ أعلاه، نشرت الأمانة، حتى تاريخه، خمسة تقارير عن التجميع والحاسبة للأطراف المدرجة في المرفق باء. ونُشر التقرير الأول<sup>(١)</sup> الذي

(١) FCCC/KP/CMP/2008/9/Rev.1 و FCCC/KP/CMP/2008/9/Add.1 و Add.1/Corr.1

يتضمن معلومات عن بارامترات الحاسبة الأولية المتعلقة بمعظم الأطراف المدرجة في المرفق باء في عام ٢٠٠٨. ونشرت التقارير الثاني<sup>(٢)</sup> والثالث<sup>(٣)</sup> والرابع<sup>(٤)</sup> التي تتضمن معلومات عن بارامترات الحاسبة الأولية والمعلومات التكميلية ذات الصلة المقدمة بموجب الفقرة ١ من المادة ٧ من بروتوكول كيوتو في الأعوام ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١١ على التوالي. وهذه الوثيقة هي التقرير الخامس وتتضمن المعلومات نفسها عن عام ٢٠١٢.

٤- وحتى ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢، كانت الاستعراضات الأولية قد أُنجزت بالنسبة لجميع الأطراف الـ ٣٨ المدرجة في المرفق باء. وفي ٨ شباط/فبراير ٢٠١٢، قررت لجنة الامتثال أن مسائل التنفيذ المتعلقة بكمياتها قد سُويت، وعليه يتضمن هذا التقرير القيم النهائية لبارامترات الحاسبة الأولية الخاصة بذلك الطرف. وقدمت بيلاروس تقريرها الأولي، إلا أن استعراض التقرير لم يبدأ، لأن التعديل الذي يقضي بإدراج بيلاروس في المرفق باء لبروتوكول كيوتو (مع التزام كمي بخفض الانبعاثات استناداً إلى نسبة ٩٢ في المائة) لم يدخل بعد حيز النفاذ<sup>(٥)</sup>.

٥- ويشمل هذا التقرير السنوي عن التجميع والحاسبة لعام ٢٠١٢ جميع الأطراف الـ ٣٨ المدرجة في المرفق باء. وإضافة إلى بارامترات الحاسبة الأولية، يتضمن التقرير نبذة عامة عن المعلومات السنوية المقدمة من الأطراف عام ٢٠١١ وما استعرض منها حتى ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢: (أ) مجموع انبعاثات غازات الدفيئة الناشئة عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو المبلغ عنهما في عام ٢٠٠٩؛ (ب) انبعاثات وعمليات إزالة غازات الدفيئة الناشئة عن أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو والأنشطة المختارة المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٣ لعام ٢٠٠٩؛ (ج) معاملات وأرصدة وحدات بروتوكول كيوتو حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. ويتضمن التقرير أيضاً المعلومات المؤقتة التالية كما أبلغت عنها الأطراف المدرجة في المرفق باء في عام ٢٠١٢: (أ) مجموع انبعاثات غازات الدفيئة الناشئة عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو المبلغ عنهما في عامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠؛ (ب) انبعاثات وعمليات إزالة غازات الدفيئة الناشئة عن أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو والأنشطة المختارة المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٣ منه لعامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠؛

(٢) Add.1 و FCCC/KP/CMP/2009/15.

(٣) Add.1 و FCCC/KP/CMP/2010/5.

(٤) Add.1 و FCCC/KP/CMP/2011/8.

(٥) عملاً بالفقرتين ١٥٩ و ١٦٠ من تقرير الدورة الثالثة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف في بالي (FCCC/KP/CMP/2007/9)، طلب مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف من الهيئة الفرعية للتنفيذ النظر في مسألة استعراض التقرير الأولي لبيلاروس قبل دخول التعديل حيز النفاذ عند استيفاء الشروط المبينة في الفقرة ١٦٠ من ذلك التقرير.

(ج) معاملات وأرصدة وحدات بروتوكول كيوتو حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١. وهذا التقرير مؤقت بطبيعته لأن بعض أجزاء المعلومات المقدمة، ولا سيما الأجزاء المبلغ عنها في عام ٢٠١٢، مؤقتة. وستصبح القيم النهائية متاحة بعد إنجاز الاستعراض السنوي للمعلومات المقدمة عام ٢٠١٢ وتسوية أي مسألة من مسائل التنفيذ، وستقدم في التقارير المقبلة على النحو الملائم.

٦- وتقدم أيضاً معلومات عن مدى أهلية الأطراف الـ ٣٨ المدرجة في المرفق بـاء للمشاركة في آليات المرونة بموجب بروتوكول كيوتو.

٧- وترد في الوثيقة FCCC/KP/CMP/2012/9/Add.1 معلومات تفصيلية عن الكميات المسندة لفرادى الأطراف المدرجة في المرفق بـاء وغيرها من معلومات المحاسبة المقدمة بموجب بروتوكول كيوتو. ويمكن الاطلاع على كامل التقارير السنوية لقوائم جرد غازات الدفيئة ومعلومات المحاسبة المقدمة من الأطراف في موقع الاتفاقية الإطارية على الإنترنت<sup>(٦)</sup>.

## جيم- الإجراءات التي يمكن أن يتخذها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو

٨- قد يرغب مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف في النظر في المعلومات الواردة في هذه الوثيقة وفي إحالتها إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ لتنظر فيها وتقدم إلى مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف توصيات بشأن اتخاذ مزيد من الإجراءات، إذا لزم الأمر.

## ثانياً- حالة إعداد التقارير والأهلية

### ألف- حالة التقارير السنوية وعملية الاستعراض

٩- حتى ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢، كانت جميع الأطراف الـ ٣٨ المدرجة في المرفق بـاء قد قدمت قوائم الجرد السنوية لغازات الدفيئة الخاصة بها، بما في ذلك كل من جداول نموذج الإبلاغ الموحد وتقارير الجرد الوطنية للفترة من سنة الأساس حتى ٢٠١٠. وقدمت أيضاً جميع هذه الأطراف معلومات عن انبعاثات وعمليات إزالة غازات الدفيئة الناشئة عن أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٣ والأنشطة المختارة المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو.

(٦) <[http://unfccc.int/national\\_reports/annex\\_i\\_ghg\\_inventories/national\\_inventories\\_submissions/items/6598.php](http://unfccc.int/national_reports/annex_i_ghg_inventories/national_inventories_submissions/items/6598.php)>

وقدم ٣٦ من هذه الأطراف<sup>(٧)</sup> في عام ٢٠١١ كذلك جداول النموذج الإلكتروني الموحد الخاصة بها عن الفترة الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١. ١٠- وقد شُرع في الاستعراضات السنوية للمعلومات المقدمة في عام ٢٠١٢ من الأطراف المدرجة في المرفق بء في إطار الفقرة ١ من المادة ٧ من بروتوكول كيوتو وهي لا تزال مستمرة.

## باء- حالة الأهلية

١١- ترد في الجدول ١ حالة أهلية الأطراف المدرجة في المرفق بء للمشاركة في آليات المرونة بموجب بروتوكول كيوتو عملاً بالمقررات ٣/م أ-١ و ٩/م أ-١ و ١١/م أ-١ و ١٥/م أ-١ حتى ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢. وكانت جميع الأطراف المدرجة في المرفق بء مؤهلة للمشاركة في آليات المرونة.

١٢- وسيجري تحديث حالة الأهلية في قاعدة بيانات التجميع والمحاسبة ما إن يُنتهى من الاستعراض السنوي للمعلومات المبلغ عنها في عام ٢٠١٢ وتحل مسائل التنفيذ، إن وجدت.

### الجدول ١

#### حالة أهلية الأطراف المدرجة في المرفق بء للمشاركة في آليات بروتوكول كيوتو

الطرف المدرج في المرفق بء	الحالة	آخر تغيير في حالة الأهلية (التاريخ والساعة) <sup>(١)</sup>
الاتحاد الأوروبي <sup>(ب)</sup>	مؤهل	١٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠١/٠٠/٠٠
إسبانيا	مؤهل	١٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠١/٠٠/٠٠
ألمانيا	مؤهل	٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠١/٠٠/٠٠
آيرلندا	مؤهل	١٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠١/٠٠/٠٠
إيطاليا	مؤهل	١٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠١/٠٠/٠٠
البرتغال	مؤهل	٢٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠١/٠٠/٠٠
بلجيكا	مؤهل	٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠١/٠٠/٠٠
الدانمرك	مؤهل	٢٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠١/٠٠/٠٠
السويد	مؤهل	١٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠١/٠٠/٠٠
فرنسا	مؤهل	٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠١/٠٠/٠٠
فنلندا	مؤهل	٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠١/٠٠/٠٠
لكسمبرغ	مؤهل	٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠١/٠٠/٠٠
المملكة المتحدة	مؤهل	١١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠١/٠٠/٠٠
النمسا	مؤهل	٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠١/٠٠/٠٠

(٧) وفقاً للمرفق المقرر ١٤/م أ-١، لم تكن آيسلندا وموناكو في حاجة إلى إبلاغ مثل هذه المعلومات في عام ٢٠١٢، لأنهما لم تُحوّلا أو تحتازا أية وحدات من وحدات بروتوكول كيوتو قبل ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢.

آخر تغيير في حالة الأهلية (التاريخ والساعة) <sup>(1)</sup>	الحالة	الطرف المدرج في المرفق باء
٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١	مؤهل	هولندا
١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨، الساعة ٠٩/٠٠/٠٠	مؤهل	اليونان
٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١	مؤهل	الاتحاد الروسي
١١ تموز/يوليه ٢٠٠٩، الساعة ٠٠/٠٠/٠١	مؤهل	أستراليا
١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١	مؤهل	إستونيا
٩ آذار/مارس ٢٠١٢، الساعة ١٥/٣٢/٢٢	مؤهل	أوكرانيا
١١ أيار/مايو ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١	مؤهل	آيسلندا
٤ شباط/فبراير ٢٠١١، الساعة ١٥/٤٢/١٢	مؤهل	بلغاريا
٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١	مؤهل	بولندا
٢٤ شباط/فبراير ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١	مؤهل	الجمهورية التشيكية
١٣ تموز/يوليه ٢٠١٢، الساعة ١٢/٤٢/٥٩	مؤهل	رومانيا
٤ شباط/فبراير ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١	مؤهل	سلوفاكيا
٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١	مؤهل	سلوفينيا
١٠ آذار/مارس ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١	مؤهل	سويسرا
٨ شباط/فبراير ٢٠١٢، الساعة ٠٩/٥٣/٥٢	مؤهل	كرواتيا
١٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٨، الساعة ٠٩/٠٠/٠٠	مؤهل	كندا
٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١	مؤهل	لاتفيا
٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢، الساعة ١٠/٤٧/٠٢	مؤهل	ليتوانيا
٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١	مؤهل	ليختنشتاين
٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١	مؤهل	موناكو
٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١	مؤهل	النرويج
٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، الساعة ٠٠/٠٠/٠١	مؤهل	نيوزيلندا
٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، الساعة ٠٠/٠٠/٠١	مؤهل	هنغاريا
٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، الساعة ٠٠/٠٠/٠١	مؤهل	اليابان

المختصرات: مؤهل = يعتبر مستوفياً لمتطلبات الأهلية بموجب: المادة ٦ من بروتوكول كيوتو، عملاً بالفقرة ٢٢ من مرفق المقرر ٩/م أ-١؛ والمادة ١٢، عملاً بالفقرة ٣٢ من مرفق المقرر ٣/م أ-١؛ والمادة ١٧، عملاً بالفقرة ٣ من مرفق المقرر ١١/م أ-١.

(أ) كل الأوقات محددة بتوقيت غرينيتش.  
 (ب) الدول المدرجة تحت الاتحاد الأوروبي هي الدول الأعضاء الـ ١٥ وقت إيداع الجماعة الأوروبية لصك موافقتها على بروتوكول كيوتو في ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٢.



الطرف	سنة الأساس المحددة بموجب بروتوكول كيوتو <sup>(1)</sup>		الانبعاثات في سنة		الانبعاثات/الحد منها، بالنسبة المتوية من مستوى سنة الأساس		الكمية المسندة (بأطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون) <sup>(2)</sup>
	ثاني أكسيد الكربون، والميثان، وأكسيد الغازات ثنائي التروجين		الأساس <sup>(3)</sup> (بأطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)		المرفق باء المادة ٤ (ب) (الكربون)		
	المفلورة	الغازات	الأساس <sup>(3)</sup> (بأطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)	المرفق باء المادة ٤ (ب) (الكربون)			
آيسلندا	١٩٩٠	١٩٩٠	٣ ٣٦٧ ٩٧٢	١١٠	١٨ ٥٢٣ ٨٤٧	-	
بلغاريا	١٩٨٨	١٩٩٥	١٣٢ ٦١٨ ٦٥٨	٩٢	٦١٠ ٠٤٥ ٨٢٧	-	
بولندا	١٩٨٨	١٩٩٥	٥٦٣ ٤٤٢ ٧٧٤	٩٤	٢ ٦٤٨ ١٨١ ٠٣٨	-	
الجمهورية التشيكية	١٩٩٠	١٩٩٥	١٩٤ ٢٤٨ ٢١٨	٩٢	٨٩٣ ٥٤١ ٨٠١	-	
رومانيا	١٩٨٩	١٩٨٩	٢٧٨ ٢٢٥ ٠٢٢	٩٢	١ ٢٧٩ ٨٣٥ ٠٩٩	-	
سلوفاكيا	١٩٩٠	١٩٩٠	٧٢ ٠٥٠ ٧٦٤	٩٢	٣٣١ ٤٣٣ ٥١٦	-	
سلوفينيا	١٩٨٦	١٩٩٥	٢٠ ٣٥٤ ٠٤٢	٩٢	٩٣ ٦٢٨ ٥٩٣	-	
سويسرا	١٩٩٠	١٩٩٠	٥٢ ٧٩٠ ٩٥٧	٩٢	٢٤٢ ٨٣٨ ٤٠٢	-	
كرواتيا	١٩٩٠	١٩٩٠	٣١ ٣٢١ ٧٩٠	٩٥	١٤٨ ٧٧٨ ٥٠٣	-	
كندا	١٩٩٠	١٩٩٠	٥٩٣ ٩٩٨ ٤٦٢	٩٤	٢ ٧٩١ ٧٩٢ ٧٧١	-	
لاتفيا	١٩٩٠	١٩٩٥	٢٥ ٩٠٩ ١٥٩	٩٢	١١٩ ١٨٢ ١٣٠	-	
ليتوانيا	١٩٩٠	١٩٩٥	٤٩ ٤١٤ ٣٨٦	٩٢	٢٢٧ ٣٠٦ ١٧٧	-	
ليختنشتاين	١٩٩٠	١٩٩٠	٢٢٩ ٤٨٣	٩٢	١ ٠٥٥ ٦٢٣	-	
موناكو	١٩٩٥	١٩٩٥	١٠٧ ٦٥٨	٩٢	٤٩٥ ٢٢١	-	
النرويج	١٩٩٠	١٩٩٠	٤٩ ٦١٩ ١٦٨	١٠١	٢٥٠ ٥٧٦ ٧٩٧	-	
نيوزيلندا	١٩٩٠	١٩٩٠	٦١ ٩١٢ ٩٤٧	١٠٠	٣٠٩ ٥٦٤ ٧٣٣	-	
هنغاريا	١٩٨٥-١٩٨٧	١٩٩٥	١١٥ ٣٩٧ ١٤٩	٩٤	٥٤٢ ٣٦٦ ٦٠٠	-	
اليابان	١٩٩٠	١٩٩٥	١ ٢٦١ ٣٣١ ٤١٨	٩٤	٥ ٩٢٨ ٢٥٧ ٦٦٦	-	
المجموع <sup>(2)</sup>	-	-	١٢ ٦٠٦ ٤٣٥ ٨٩٦	-	٦٠ ٤٣٣ ٧٠٧ ٦١٥	-	

- (أ) يمكن أن تختار الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية استخدام سنة ١٩٩٥ كسنة أساس لمجموع انبعاثاتها من الغازات المفلورة (الهيدروفلوروكربونات والهيدروكربونات المشبعة بالفلور وسداسي فلوريد الكبريت)، وفقاً للفقرة ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو.
- (ب) تشير إلى مجموع انبعاثات غازات الدفيئة في سنة الأساس المستخدم لحساب الكمية المسندة عملاً بالفقرتين ٧ و٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو. يُشار إلى أن الأطراف التالية أدرجت صافي الانبعاثات من استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة (إزالة الغابات) في مجموع انبعاثات غازات الدفيئة لسنة الأساس وفقاً للفقرة ٥ (ب) من مرفق المقرر ١٣/أ-١. أستراليا: ١٣١ ٥٤٤ ٥١٣ طنناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون؛ آيرلندا: ٤ ٧١٩ طنناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون؛ هولندا: ٣٨ ٦٧٦ طنناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون؛ البرتغال: ٩٨١ ٢٠٣ طنناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون؛ المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية: ٣٦٥ ٥٩٣ طنناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون.
- (ج) اتفقت ١٥ دولة عضواً في الاتحاد الأوروبي على تحقيق أهدافها بصورة مشتركة وفقاً للفقرة ١ من المادة ٤ من بروتوكول كيوتو.
- (د) يشمل المجموع الكمية المسندة للاتحاد الأوروبي لكنه لا يشمل الكميات المسندة لفرادى الدول الأعضاء لتفادي الحساب مرتين.

١- مجموع انبعاثات غازات الدفيئة في سنة الأساس المستخدم لحساب الكمية المسندة عملاً بالفقرتين ٧ و ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو

١٤- يجوز لكل طرف مدرج في المرفق الأول للاتفاقية، بموجب الفقرة ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو، أن يستخدم سنة ١٩٩٥ كسنة أساس له بالنسبة إلى الغازات المفلورة لأغراض حساب الكمية المسندة له عملاً بالفقرتين ٧ و ٨ من المادة ٣. وبناءً على ذلك، اختار ٢٣ طرفاً مدرجاً في المرفق باء استخدام سنة ١٩٩٥ كسنة أساس للغازات المفلورة، في حين استخدمت بقية الأطراف، باستثناء الاتحاد الأوروبي، سنة الأساس نفسها لجميع غازات الدفيئة. ويستخدم الاتحاد الأوروبي عدة سنوات أساس (١٩٩٥ أو ١٩٩٠) للغازات المفلورة، حسب سنة الأساس التي تختارها فرادى الدول الأعضاء.

١٥- وبلغ مجموع انبعاثات غازات الدفيئة من ٣٧ من الأطراف المدرجة في المرفق باء<sup>(٨)</sup> في سنة الأساس<sup>(٩)</sup> ما قدره ١٢ ٦٠٦,٤ مليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون، ويشمل مجموع انبعاثات غازات الدفيئة البالغ ١٢ ٤٧٣,٥ مليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون الناشئ عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو، والانبعاثات من أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراثة (صافي الانبعاثات وعمليات الإزالة خلال سنة الأساس من تحويل الأحراج (إزالة الغابات)) البالغ ١٣٢,٩ مليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون.

٢- الكمية المسندة عملاً بالفقرتين ٧ و ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو

١٦- تحسب الكمية المسندة عملاً بالفقرتين ٧ و ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو في فترة الالتزام الأولى لطرف من الأطراف على أنها النسبة المئوية المقيدة لهذا الطرف في المرفق باء لبروتوكول كيوتو لمجموع انبعاثاته من غازات الدفيئة البشرية المنشأ المعبر عنها بمكافئ ثاني أكسيد الكربون الناشئة عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو في سنة الأساس، زائداً الانبعاثات الناتجة عن إزالة الغابات في سنة أو فترة الأساس بالنسبة للأطراف التي يشكل فيها استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراثة مصدراً صافياً لانبعاثات غازات الدفيئة في عام ١٩٩٠، مضروبة في خمسة. ووفقاً للفقرة ١ من المادة ٤ من بروتوكول كيوتو، جرى حساب الكميات المسندة للدول الـ ١٥ الأعضاء في الاتحاد الأوروبي في إطار اتفاق تقاسم الأعباء ضمن الاتحاد الأوروبي. واستناداً إلى المعلومات المقدّمة في التقارير الأولية، حُدّدت الكميات المسندة لفترة الالتزام الأولى (٢٠٠٨-٢٠١٢) بالنسبة لـ ٣٧ طرفاً.

(٨) يشمل المجموع الانبعاثات من الاتحاد الأوروبي لكنه لا يشمل انبعاثات فرادى الدول الأعضاء وذلك لتفادي الحساب مرتين.

(٩) يشير مجموع انبعاثات غازات الدفيئة في سنة الأساس إلى مجموع انبعاثات غازات الدفيئة الذي استخدم لحساب الكمية المسندة عملاً بالفقرتين ٧ و ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو.

١٧- وفي فترة الالتزام الأولى، بلغ مجموع الكميات المسندة<sup>(١٠)</sup> للأطراف الـ ٣٧ المدرجة في المرفق باء مجتمعة ٦١٥ ٧٠٧ ٤٣٣ ٦٠ طناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون. وبلغ مجموع الكميات المسندة للاتحاد الأوروبي خلال فترة الالتزام الأولى ٥٠٩ ٣٨١ ٦٢١ ١٩ أطنان من مكافئ ثاني أكسيد الكربون.

## باء- انبعاثات غازات الدفيئة وعمليات الإزالة عامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠

١- الانبعاثات الناشئة عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو عامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠

١٨- بناء على المعلومات التي قدمتها الأطراف المدرجة في المرفق باء في عام ٢٠١٢، بلغ في عام ٢٠١٠ مجموع انبعاثات غازات الدفيئة من الأطراف المدرجة في المرفق باء الناشئة عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو ١٠ ٠٠٧,١ مليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون. وهو ما يقل بنسبة ٢٠,٦ في المائة عن مستوى سنة الأساس المحدد بموجب بروتوكول كيوتو ويزيد بنسبة ٢,٨ في المائة عن مستوى عام ٢٠٠٩ (انظر الشكل البياني ١).

٢- الاختلاف في بيانات الانبعاثات الناشئة عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لعام ٢٠٠٩ الواردة في تقرير عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢

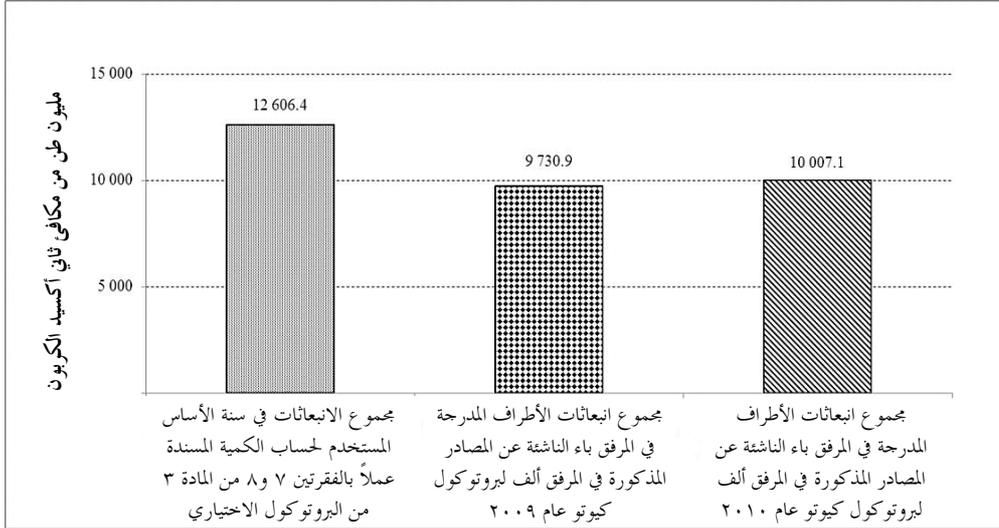
١٩- ينظر هذا التقرير في مجموعتين من بيانات عام ٢٠٠٩ عن انبعاثات غازات الدفيئة من المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو: الأرقام المبلغ عنها في تقارير عام ٢٠١١ والتي جرى استعراضها وتسجيلها في قاعدة بيانات التجميع والمحاسبة، والأرقام المبلغ عنها في تقارير عام ٢٠١٢ التي تعتبر أحدث البيانات المتاحة والتي يجري استعراضها حالياً.

٢٠- وقد بلغ مجموع انبعاثات غازات الدفيئة الناشئة عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو في عام ٢٠٠٩ والتي بلغت عنها الأطراف في عام ٢٠١٢ ما قدره ٩ ٧٣٠,٩ مليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون. وهو ما يقل بنسبة ٠,٣ في المائة عن القيمة التي بلغت عنها الأطراف المدرجة في المرفق باء في عام ٢٠١١ (٩ ٧٦٣,٩ مليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون) والتي استعرضها فريق خبراء الاستعراض. ويعود هذا الانخفاض إلى عمليات إعادة الحساب التي أجرتها الأطراف على قوائم جرد غازات الدفيئة الخاصة بها.

(١٠) يشمل المجموع الكمية المسندة للاتحاد الأوروبي لكنه يستثني الكميات المسندة لفرادى الدول الأعضاء لتفادي الحساب مرتين.

## الشكل البياني ١

مجموع انبعاثات غازات الدفيئة من الأطراف المدرجة في المرفق باء الناشئة عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو عامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠



ملاحظة: تُعرض بصورة مؤقتة هنا قيم مجموع انبعاثات غازات الدفيئة من الأطراف المدرجة في المرفق باء الناشئة عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو في عامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠، التي تستند إلى المعلومات المقدمة في عام ٢٠١٢، وقد تتغير تبعاً لنتائج عمليات الاستعراض السنوي الجارية.

### ٣- انبعاثات غازات الدفيئة الناشئة عن أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة وعمليات إزالتها

٢١- اختار ٢٩ طرفاً حساب أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو لفترة الالتزام بأكملها (مرة واحدة عند انتهاء فترة الالتزام) واختار ٨ أطراف حسابها سنوياً. واختار ١٢ طرفاً عدم حساب أي أنشطة لاستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو، في حين اختارت الأطراف الأخرى نشاطاً واحداً على الأقل من بين هذه الأنشطة (الجدول ٣).

الجدول ٣

موجز الأساليب التي اختارتها الأطراف لحساب الأنشطة بموجب الفقرة ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو

عدد الأطراف بحسب فترة المحاسبة المختارة	الأنشطة المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو	
	لا توجد محاسبة	محاسبة سنوية
فترة الالتزام بأكملها		
١٨	١٤	٥
٣	٣٣	١
١	٣٥	١
٣	٣٤	صفر

ملاحظة: لا يشمل الجدول الاتحاد الأوروبي؛ ولا توجد لدى هذا الطرف قيم محددة للبارامترات لأن أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة، وفترة المحاسبة المختارة لهذه الأنشطة في إطار الفقرة ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو تختلف من دولة عضو إلى أخرى.

٢٢- عملاً بالمقرر ١٥/م أ-١، على كل طرف مدرج في المرفق باء أن يدرج في جرده السنوي لغازات الدفيئة معلومات بشأن انبعاثات غازات الدفيئة البشرية المنشأ من مصادرها وعمليات إزالتها بواسطة البواليع الناشئة عن أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة، المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٣، والأنشطة المختارة، إن وجدت، المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٣، عندما يحل وقت تقديم قائمة الجرد بموجب الاتفاقية عن السنة الأولى من فترة التزام بروتوكول كيوتو. وفي ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢، كانت الأطراف الـ ٣٨ قد أبلغت جميعها هذه المعلومات. ويرد في الجدول ٤ موجز المعلومات المتعلقة بعامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ المقدمة عملاً بالمقرر ١٦/م أ-١ عن مجموع صافي انبعاثات غازات الدفيئة البشرية المنشأ وعمليات إزالتها بالنسبة إلى الأطراف المدرجة في المرفق باء الناشئة عن كل نشاط من أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة المضطلع بها المشمولة بالفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو.

#### الجدول ٤

موجز عامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠<sup>(أ)</sup> لمجموع صافي انبعاثات غازات الدفيئة البشرية المنشأ وعمليات إزالتها بالنسبة إلى الأطراف المدرجة في المرفق باء الناشئة عن كل نشاط من أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة المشمولة بالفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو

صافي انبعاثات غازات الدفيئة	صافي انبعاثات غازات الدفيئة	عدد الأطراف	أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة المشمولة بالفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو
أو عمليات إزالتها (بأطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون) في عام ٢٠١٠	أو عمليات إزالتها (بأطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون) في عام ٢٠٠٩	المبلغ	الأنشطة المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٣
٩٩٣٠٦٦٣٣-	٩٥١٧٩٢٧١-	٣٦	التحريج وإعادة التحريج
١١٣٦٥٩٩٢٠	١١٨٩٥٩٦١٥	٣٧	إزالة الغابات
١٤٣٥٣٢٨٧	٢٣٧٨٠٣٤٤		صافي الانبعاثات أو عمليات الإزالة
			الأنشطة المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٤
١٠٢٥٧٥٩٥٧٤-	١٠٣٧٢٩٧٠٨٩-	٢٣	إدارة الغابات
١٢٩٥٩٩٦١-	١٢٦١١١٨٣-	٤	إدارة الأراضي الزراعية
٧٢٤٢١١-	٢٤٢١٩٤-	٢	إدارة المراعي
١٩١٤٤٠٧-	١٨٧٤٦٣١-	٣	تجديد الغطاء النباتي
١٠٤١٣٥٨١٥٣-	١٠٥٢٠٢٥٠٩٧-		صافي الانبعاثات أو عمليات الإزالة

(أ) يشمل المجموع صافي الانبعاثات وعمليات الإزالة للاتحاد الأوروبي لكنه يستثني تلك الكميات بالنسبة لفرادى الدول الأعضاء لتفادي الحساب مرتين.

٢٣- حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، أصدرت ثمانية أطراف ما مجموعه ١٤٤ ١٣٢ ٥٢ وحدة إزالة مقيدة في سجلها الوطني ناشئة عن أنشطتها المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٣ والأنشطة المختارة المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو محسوبة وفقاً للمقررين ١٣/م/أ-١ و ١٦/م/أ-١.

٤- اختلاف بيانات تقارير عام ٢٠٠٩ المتعلقة بالانبعاثات وعمليات الإزالة الناشئة عن استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة الواردة في تقارير عام ٢٠١١ عنها في تقارير عام ٢٠١٢

٢٤- هناك مجموعتان من بيانات انبعاثات غازات الدفيئة وعمليات الإزالة الناشئة عن أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٣ وعن الأنشطة المختارة المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو لعام ٢٠٠٩: القيم المبلغ عنها ضمن المعلومات المقدمة عام ٢٠١١ التي جرى استعراضها وتسجيلها في قاعدة بيانات التجميع والمحاسبة، والقيم المبلغ عنها ضمن المعلومات المقدمة عام ٢٠١٢ التي تعتبر أحدث البيانات المتاحة والتي يجري استعراضها حالياً.

٢٥- وقد بلغ مجموع انبعاثات وعمليات إزالة غازات الدفيئة الناشئة عن الأنشطة المشار إليها أعلاه في عام ٢٠٠٩، وفق ما بلغت عنه الأطراف في عام ٢٠١٢، ما قدره -٧٥٣- ٢٤٤ ١٠٢٨ طناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون. وهو ما يمثل نسبة تقل ب ٢,٥ في المائة عن القيمة التي بلغت عنها الأطراف المدرجة في المرفق بء في عام ٢٠١١ (-٣٩٧ ١٣٩ ١٠٥٤ طناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون) واستعرضها فريق خبراء الاستعراض. ويُعزى هذا التغيير في القيمة إلى عمليات إعادة الحساب التي أجرتها الأطراف على قوائم جرد غازات الدفيئة الخاصة بها.

## جيم- معاملات وأرصدة وحدات بروتوكول كيوتو

٢٦- يقدم هذا الفرع نبذة عامة مؤقتة<sup>(١١)</sup> عن الكميات المضافة إلى الكمية المسندة والكميات المطروحة منها، عملاً بالفقرتين ٧ و ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو، في نهاية عام ٢٠١١ فيما يتعلق ب ٣٦ طرفاً من الأطراف المدرجة في المرفق بء التي قدمت جداول النموذج الإلكتروني الموحد التي تتضمن معلومات عن وحدات بروتوكول كيوتو لعام ٢٠١٢. ولم يحتج طرفان مدرجان في المرفق بء (آيسلندا وموناكو) إلى الإبلاغ عن هذه المعلومات في عام ٢٠١٢ لأنهما لم يحولا أو يقتنيا أي وحدة من وحدات بروتوكول كيوتو قبل ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢<sup>(١٢)</sup>.

(١١) كان الاستعراض السنوي للمعلومات المقدمة عام ٢٠١٢ من الأطراف المدرجة في المرفق بء لا يزال جارياً عند إعداد هذه الوثيقة.

(١٢) المقرر ١٤/م/أ-١، المرفق، الفقرة ٣.

## ١- معاملات وحدات بروتوكول كيوتو

٢٧- يصنف المقرر ١٤م/أ-١ المعاملات في وحدات بروتوكول كيوتو إلى فئتين: داخلية وخارجية. ولا تهم المعاملة الداخلية سجلاً وطنياً آخر، في حين تنطوي المعاملة الخارجية على نقل وحدات بروتوكول كيوتو من سجل وطني إلى آخر.

٢٨- وفي الفترة الممتدة بين ١ كانون الثاني/يناير و٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، نفذ ٢٥ طرفاً أحد أشكال المعاملات الداخلية على الأقل. وكانت هذه المعاملات ذات صلة أساساً بما يلي: (أ) إصدار و/أو تحويل وحدات بروتوكول كيوتو فيما يتصل بمشاريع التنفيذ المشترك في إطار المادة ٦ من بروتوكول كيوتو؛ (ب) إلغاء وحدات بروتوكول كيوتو التي أبلغ عنها تحت حسابات "الإلغاء لأسباب أخرى". وأصدر ١٤ طرفاً ١٦٨ ٥٢١ ٩٣ وحدة خفض انبعاثات وقيدتها في سجلاتها عن طريق تحويل نفس الكمية من وحدات الكميات المسندة الصادرة سابقاً والمحافظة في سجلاتها الوطنية، وأصدرت ٧ أطراف ٢٨٠ ٤٠٦ ٥٦ وحدة إزالة وقيدتها في سجلاتها الوطنية. وحوّل ١٤ طرفاً، ٩ منهم دول أعضاء في الاتحاد الأوروبي، ٣٣٠ ٥٤٠ وحدة من وحدات الكميات المسندة في المجموع الإجمالي إلى حسابات "الإلغاء لأسباب أخرى". وحوّل ١٤ طرفاً، ٩ منهم دول أعضاء في الاتحاد الأوروبي، كميات إجمالية قدرها ٦٥٨ ٣٧١٥ وحدة خفض انبعاثات معتمد إلى حسابات "الإلغاء لأسباب أخرى". وأخيراً، حوّل ٣ أطراف أعضاء في الاتحاد الأوروبي ٥٤٣ ٢٦ وحدة خفض انبعاثات إلى حسابات "الإلغاء لأسباب أخرى".

٢٩- ويقدم الجدول ٥ موجزاً للمعلومات المتعلقة بمجموع كميات وحدات بروتوكول كيوتو وعدد الأطراف المشاركة في المعاملات الخارجية التي جرت في الفترة الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١.

## ٢- أرصدة وحدات بروتوكول كيوتو موزعة حسب نوع حساب الإيداع في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١

٣٠- بحلول نهاية عام ٢٠١١، كان لـ ٣٦<sup>(١٣)</sup> من الأطراف المدرجة في المرفق بء، بما فيها الاتحاد الأوروبي، التي قدمت معلومات عن وحدات بروتوكول كيوتو عملاً بالمقررين ١٣م/أ-١ و١٥م/أ-١ ما قدره ٦ ١٠٣ ٦١ مليون وحدة من وحدات بروتوكول كيوتو، شملت ٩ ١٥٣ ٦٠ مليون وحدة من وحدات الكميات المسندة، و٦ ١٣٠ ١٣٠ مليون وحدة من وحدات خفض الانبعاثات، و٤ ٥٦ ٥٦ مليون وحدة من وحدات الإزالة، و٧ ٧٦٢ ٧٦٢ مليون وحدة من وحدات خفض الانبعاثات المعتمد في مختلف حسابات الإيداع والإلغاء والسحب.

(١٣) لا يشمل المجموع البيانات التي أبلغت عنها ١٥ منفرادى أعضاء الاتحاد الأوروبي لتفادي الحساب مرتين.

٣١- ويبين الشكل البياني ٢ عدد الأطراف التي تحتفظ بوحدة بروتوكول كيوتو في مختلف الحسابات. ويرد في الجدول ٦ موجز بمجموع كميات مختلف وحدات بروتوكول كيوتو، حسب نوع الحساب، حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، لما مجموعه ٣٦ طرفاً من الأطراف المدرجة في المرفق باء. ويرد توزيع مجموع وحدات بروتوكول كيوتو حسب الطرف في الجدول ٧.

٣٢- ويمكن الاطلاع على معلومات تفصيلية عن حالة حسابات كل طرف من الأطراف المدرجة في المرفق باء في الوثيقة FCCC/KP/CMP/2012/9/Add.1.

الجدول ٥

مجموع وحدات بروتوكول كيوتو المقتناة أو المحوَّلة عن طريق المعاملات الخارجية في الفترة الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١<sup>(١)</sup>

وحدات بروتوكول كيوتو حسب نوع المعاملة الخارجية (بملايين أطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)						نوع المعاملة
و.ك.م.	و.خ.إ.	و.و.إ.	و.خ.إ.م.	و.و.إ.م.	و.خ.إ.م.ط.	
٥١٣,٩	١٤٩,٥٨	٧,٥٨	٥٣٤,٢	٠,٠٠	٠,٠٠	الكميات المقتناة أو المحوَّلة <sup>(ب)</sup>
٣٠	٣٠	١	٣١	صفر	صفر	الأطراف المعنية
٥١٣,٩	١٤٩,٥٨	٧,٥٨	٢٣٣,٢	٠,٠٠	٠,٠٠	الكميات المحوَّلة
٣١	٣٠	١	٣٠	صفر	صفر	الأطراف المعنية

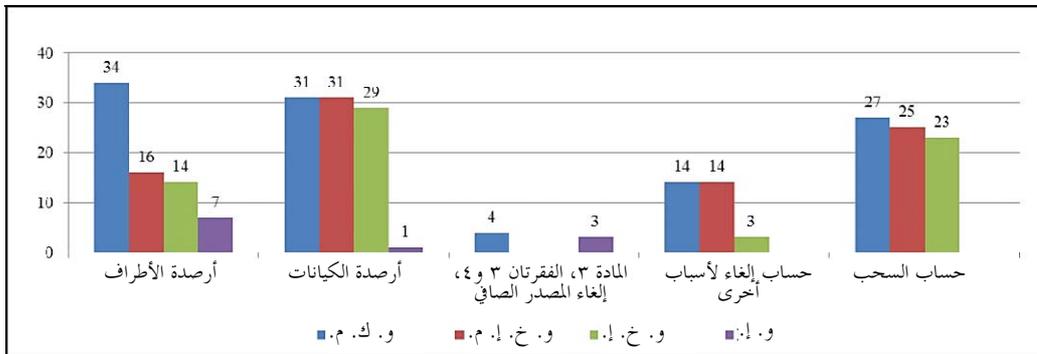
المختصرات: و.ك.م. = وحدات الكميات المسندة؛ و.خ.إ.م. = وحدات خفض الانبعاثات المعتمد؛ و.خ.إ. = وحدات خفض الانبعاثات؛ و.و.إ.م. = وحدات خفض الانبعاثات المعتمد طويلة الأجل؛ و.خ.إ.م. = وحدات خفض الانبعاثات المعتمد المؤقتة؛ و.إ. = وحدات الإزالة.

(أ) لا تشمل هذه الأرقام بيانات عن المعاملات الخارجية التي بلغ عنها ١٥ من فرادى الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي لتفادي حسابها مرتين.

(ب) تُحوَّل وحدات خفض المعتمد للانبعاثات عن طريق سجل آلية التنمية النظيفة.

الشكل البياني ٢

عدد الأطراف المدرجة في المرفق باء التي تحتفظ بوحدة بروتوكول كيوتو حسب نوع الحساب عام ٢٠١١



المختصرات: و.ك.م. = وحدات الكمية المسندة، و.خ.إ.م. = وحدات خفض الانبعاثات المعتمد، و.خ.إ. = وحدات خفض الانبعاثات، و.إ. = وحدات الإزالة.

## الجدول ٦

موجز بمجموع كميات<sup>(أ)</sup> وحدات بروتوكول كيوتو حسب نوع حساب الأطراف  
المدرجة في المرفق باء، حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١

مجموع الكميات حسب نوع الوحدة (تملايين أطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)					
نوع الحساب	و.ك.م.	و.خ.إ.	و.و.إ.	و.خ.إ.م.	و.خ.إ.م.ط.
أرصدة الطرف	٥١ ٤٦٩,٠	٢١,١	٥٢,١	٨١,٦	صفر
أرصدة الكيان	٢ ٧٦٥,٠	٨٦,٢	٣,٩	٣٧٢,٢	صفر
المادة ٣، الفقرتان ٣ و٤، إلغاء المصدر الصافي	٨٩,١	صفر	٠,٣٧٤	صفر	صفر
الإلغاء لعدم الامتثال	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر
الإلغاء لأسباب أخرى	٠,٥٤٠	٠,٠٢٧	صفر	٣,٧	صفر
السحب	٥ ٨٣٠,٣	٢٣,٣	صفر	٣٠٥,٢	صفر
استبدال وحدات خفض الانبعاثات المعتمد المؤقتة لانتهاء صلاحيتها	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر
استبدال وحدات خفض الانبعاثات المعتمد طويلة الأجل لانتهاء صلاحيتها	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر
استبدال وحدات خفض الانبعاثات المعتمد طويلة الأجل لتراجع المخزونات	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر
استبدال وحدات خفض الانبعاثات المعتمد طويلة الأجل لعدم تقديم تقرير الاعتماد	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر
المجموع	٦٠ ١٥٣,٩	١٣٠,٦	٥٦,٤	٧٦٢,٧	صفر

المختصرات: و.ك.م. = وحدات الكميات المسندة؛ و.خ.إ.م. = وحدات خفض الانبعاثات المعتمد؛ و.خ.إ. = وحدات خفض الانبعاثات؛ و.خ.إ.م.ط. = وحدات خفض الانبعاثات المعتمد طويلة الأجل؛ و.خ.إ.م. = وحدات خفض الانبعاثات المعتمد المؤقتة؛ و.إ. = وحدات الإزالة.

(أ) يشير "مجموع الكميات" إلى مجموع وحدات بروتوكول كيوتو في كل نوع من أنواع حسابات الأطراف الـ ٣٦ المدرجة في المرفق باء. ولا يشمل البيانات التي أبلغت عنها ١٥ من فرادى أعضاء الاتحاد الأوروبي لتفادي الحساب مرتين.

## الجدول ٧

موجز كميات<sup>(١)</sup> وحدات بروتوكول كيوتو لدى الأطراف المدرجة في المرفق باء، حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١

مجموع الكميات حسب نوع الوحدة (بملايين أطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)						
الطرف المدرج في المرفق باء	و.ك.م.	و.خ.إ.	و.إ.	و.خ.إ.م.	و.خ.إ.م.	و.خ.إ.م.ط.
الاتحاد الأوروبي <sup>(ب)</sup>	٢٠ ٠٣٤,٩	٨٩,٧	٢٤,٤	٥١٣,٩	صفر	صفر
إسبانيا	١ ٦٤٩,٣	١٢,٨	صفر	٧١,٣	صفر	صفر
ألمانيا	٤ ٩٣٢,٨	٣٣,٩	صفر	١٣٤,١	صفر	صفر
آيرلندا	٢٩٨,٦	٠,٥٢	صفر	١٠,٨	صفر	صفر
إيطاليا	٢ ٣٨٣,٢	٢,٩	صفر	٥٢,٤	صفر	صفر
البرتغال	٣٦٥,٥	٠,٤١	صفر	٩,٤	صفر	صفر
بلجيكا	٦٥٧,٣	٠,٩٤	صفر	٩,٢	صفر	صفر
الدانمرك	٢٨٤,٦	٦,٦	٠,٦٢	٥,٢	صفر	صفر
السويد	٣٦٦,٥	١,٢	صفر	٥,٩	صفر	صفر
فرنسا	٢ ٨٤٩,٤	٨,٦	٢٣,٨	٦٤,١	صفر	صفر
فنلندا	٣٥٤,٣	١,٧	صفر	٧,٧	صفر	صفر
لكسمبرغ	٥٠,٥	٠,٢٤	صفر	٢,٥	صفر	صفر
المملكة المتحدة	٣ ٧٧٨,٠	٩,٣	صفر	٧٤,٣	صفر	صفر
النمسا	٣٥٨,٧	٣,٧	صفر	١٧,٩	صفر	صفر
هولندا	١ ٠٥٧,٥	٦,٩	صفر	٤١,٦	صفر	صفر
اليونان	٦٣٣,٧	٠,٠٣	صفر	٦,٦	صفر	صفر
الاتحاد الروسي	١٦ ٥٨٩,١	٤,٣	٤,١	صفر	صفر	صفر
أستراليا	٢ ٩٥٧,٦	صفر	٢٣,٠	٠,٠٥١	صفر	صفر
إستونيا	١٤٤,٣	٠,٠١	صفر	٠,٠٠١	صفر	صفر
أوكرانيا	٤ ٤٤٥,٠	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر
آيسلندا <sup>(ج)</sup>	—	—	—	—	—	—
بلغاريا	٥٧٣,٦	٢,٢	صفر	٣,٧	صفر	صفر
بولندا	٢ ٥٥٢,٣	٦,٥	صفر	٤٨,٥	صفر	صفر
الجمهورية التشيكية	٧٦٦,٣	١,٨	صفر	١٢,٠	صفر	صفر
رومانيا	١ ١٥٨,٣	٦,٣	صفر	١١,٢	صفر	صفر
سلوفاكيا	٢٧٤,٨	٠,٠٤	صفر	٨,٦	صفر	صفر
سلوفينيا	٩١,٩	٠,٩٢	صفر	١,٥	صفر	صفر
سويسرا	٢٩٠,٩	٧,٦	٠,٨٩	٢١,٩	صفر	صفر

## مجموع الكميات حسب نوع الوحدة (بملايين أطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)

الطرف المدرج في المرفق باء و.ك.م.	و.خ.إ.	و.و.إ.	و.خ.إ.م.	و.خ.إ.م.	و.خ.إ.م.ط.	
كرواتيا	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر
كندا	٢٧٩١,٨	صفر	صفر	٠,٣٣	صفر	صفر
لاتفيا	٨٥,١	٠,٠٤	صفر	٠,٨٠	صفر	صفر
ليتوانيا	١٨١,٦	٣,٢	صفر	٣,٠	صفر	صفر
ليختنشتاين	١,٢	صفر	٠,٠١	٠,١٨	صفر	صفر
موناكو <sup>(ج)</sup>	-	-	-	-	-	-
النرويج	٢٧٠,١	٠,٧٥	٠	٩,١	صفر	صفر
نيوزيلندا	٣٠٦,٢	٠,٥٣	٣,٩	٢,٩	صفر	صفر
هنغاريا	٥١٥,٦	١,٤	٠,٠٤	٤,٨	صفر	صفر
اليابان	٦١٢٣,٣	٥,١	صفر	١٢٠,١	صفر	صفر

المختصرات: و.ك.م. = وحدات الكميات المسندة؛ و.خ.إ.م. = وحدات خفض الانبعاثات المعتمد؛  
و.خ.إ. = وحدات خفض الانبعاثات؛ و.خ.إ.م.ط. = وحدات خفض الانبعاثات  
المعتمد طويلة الأجل؛ و.خ.إ.م. = وحدات خفض الانبعاثات المعتمد المؤقتة؛  
و.إ. = وحدات الإزالة.

(أ) يشير هذا المجموع إلى كمية من وحدات بروتوكول كيوتو في كل نوع من أنواع حسابات  
الأطراف المدرجة في المرفق باء.

(ب) الدول المدرجة تحت الاتحاد الأوروبي هي الدول الأعضاء الـ ١٥ وقت إيداع الجماعة  
الأوروبية لصك موافقتها على بروتوكول كيوتو في ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٢.

(ج) غير مطالب بتقديم جداول النموذج الإلكتروني الموحد عن سنة الإبلاغ ٢٠١٢.